



กวก. ๗๒
๒๔ พ.ย. ๖๓
๑๕.๔๐

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส34305
รับที่ : ๕4912/63
วันที่ : ๒๘ เม.ย. ๖๓ เวลา : 15:30

ที่ คค (ปคร) ๐๒๐๓/ ๑๓๔

กระทรวงคมนาคม
ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๑๐๐

๒๗ เมษายน ๒๕๖๓

เรื่อง รายงานผลการเจรจาการบินไทย - มัลดีฟส์

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. สำเนาและคำแปลบันทึกความเข้าใจ (MEMORANDUM OF UNDERSTANDING)
ระหว่างไทย - มัลดีฟส์ ลงนามเมื่อวันที่ ๓๐ มีนาคม ๒๕๖๐
๓. สำเนามติคณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาทำความเข้าใจการขนส่ง
ทางอากาศกับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ครั้งที่ ๑/๒๕๖๐ เมื่อวันที่ ๑ มิถุนายน ๒๕๖๐
๔. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๐๗๐๓/๕๗๖ ลงวันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๖๒

ด้วยกระทรวงคมนาคมขอเสนอเรื่อง รายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - มัลดีฟส์ มาเพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ หรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย รวมทั้งสอดคล้องตามยุทธศาสตร์ชาติในด้านการเมือง การต่างประเทศ และความมั่นคง ตลอดจนด้านการสร้างรายได้และการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขัน ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายอนุทิน ชาญวีรกูล) กำกับการบริหารราชการกระทรวงคมนาคมได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ประเทศไทยและมัลดีฟส์ได้จัดทำความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศฉบับลงนามเต็มเมื่อวันที่ ๒๑ ธันวาคม ๒๕๓๒ (ค.ศ. ๑๙๘๙) เพื่อใช้เป็นความตกลงฉบับแม่บทในความสัมพันธ์ด้านการบินระหว่างกัน และทั้งสองฝ่ายได้พบหารือกันเป็นระยะ โดยครั้งล่าสุด คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้จัดการประชุมเจรจาพร้อมกันเมื่อวันที่ ๒๙ - ๓๐ มีนาคม ๒๕๖๐ ณ กรุงมาเล สาธารณรัฐมัลดีฟส์ และได้จัดทำบันทึกความเข้าใจ (Memorandum of Understanding) ลงนามร่วมกันเมื่อวันที่ ๓๐ มีนาคม ๒๕๖๐ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๑.๒ คณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาทำความเข้าใจการขนส่งทางอากาศกับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ในคราวประชุมครั้งที่ ๑/๒๕๖๐ เมื่อวันที่ ๑ มิถุนายน ๒๕๖๐ ได้มีมติรับทราบผลการเจรจาดังกล่าวแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - มัลดีฟส์ ได้มีการจัดทำเป็นบันทึกความเข้าใจระหว่างกัน ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศต้องดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูต เพื่อยืนยันการมีผลใช้บังคับต่อไป ดังนั้น จึงจำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรีตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ หรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

/๓. สาระสำคัญ...

๓. สารสำคัญและข้อเท็จจริง

ในการพบปะครั้งนี้ คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้ตกลงกันในรายละเอียดต่าง ๆ ดังต่อไปนี้

๓.๑ การแก้ไขความตกลงฯ

(๑) ข้อ ๑ คำจำกัดความ (Definitions) ของคำว่า “เจ้าหน้าที่การเดินอากาศ”

เนื่องจากการเปลี่ยนแปลงหน่วยงานด้านการบิน จึงมีการแก้ไขคำจำกัดความของคำว่า “เจ้าหน้าที่การเดินอากาศ” (aeronautical authorities) สำหรับฝ่ายไทยเป็น “Civil Aviation Authority of Thailand” และฝ่ายมัลดีฟส์เป็น “Maldives Civil Aviation Authority”

(๒) ข้อ ๕ ทวิ ความปลอดภัย (Safety)

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายตกลงเพิ่มข้อบทเรื่องความปลอดภัยไว้ในความตกลงฯ โดยกำหนดให้อำนาจแก่เจ้าหน้าที่การเดินอากาศของทั้งสองฝ่ายในการตรวจสอบอากาศยานได้ เพื่อสร้างความเชื่อมั่นและรักษาระดับมาตรฐานความปลอดภัยให้คงอยู่อย่างต่อเนื่อง

(๓) ข้อ ๖ การกำหนดและการอนุญาตดำเนินการ (Designation and Authorization)

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายยืนยันให้ภาคีคู่สัญญาแต่ละฝ่ายมีสิทธิกำหนดสายการบินได้หนึ่งสายหรือหลายสายการบิน เพื่อความมุ่งประสงค์ในการดำเนินการที่ตกลงกัน

(๔) ข้อ ๑๔ พิกัดอัตราค่าขนส่ง (Tariffs)

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายตกลงปรับปรุงข้อ ๑๔ พิกัดอัตราค่าขนส่ง โดยกำหนดให้สายการบินสามารถกำหนดพิกัดอัตราค่าขนส่งของตนเอง โดยไม่ต้องได้รับการอนุมัติพิกัดอัตราค่าขนส่งจากเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจ

๓.๒ ความจุและความถี่

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายยืนยันให้สายการบินที่กำหนดของแต่ละฝ่ายสามารถดำเนินการให้บริการตามความตกลงฯ ได้อย่างไม่จำกัดทั้งในเรื่องจำนวนความถี่ และแบบของอากาศยาน

๓.๓ สิทธิรับขนการจราจร

(๑) คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายตกลงให้สายการบินที่กำหนดของทั้งสองฝ่ายมีสิทธิรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๓ และ ๔ ได้อย่างเต็มที่

(๒) คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายตกลงกำหนดจุดเพื่อใช้สิทธิรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕ โดยแต่ละฝ่ายสามารถระบุจุดระหว่างทาง ๘ จุด และจุดพื้น ๘ จุด โดยสามารถใช้สิทธิดังกล่าวได้ช่วงเส้นทางละ ๗ เทียร์/สัปดาห์

๓.๔ ใบพิกัดเส้นทางบิน

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายยืนยันให้สายการบินที่กำหนดของแต่ละฝ่ายได้รับอนุญาตให้ทำการบินในเส้นทางต่าง ๆ ดังนี้

ฝ่ายมัลดีฟส์

<u>จุดต้นทาง</u>	<u>จุดระหว่างทาง</u>	<u>จุดในไทย</u>	<u>จุดพื้น</u>
มัลดีฟส์	จุดใด ๆ	ไทย	จุดใด ๆ

ฝ่ายไทย

<u>จุดต้นทาง</u>	<u>จุดระหว่างทาง</u>	<u>จุดในมัลดีฟส์</u>	<u>จุดพื้น</u>
ไทย	จุดใด ๆ	มัลดีฟส์	จุดใด ๆ

๓.๕ การทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกัน

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายยืนยันที่จะระบุข้อบ่งชี้การทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกันไว้ในความตกลงนี้ เพื่อให้สายการบินแต่ละฝ่ายสามารถทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกันกับสายการบินอื่น ๆ ไม่ว่าจะเป็นสายการบินของประเทศเดียวกัน สายการบินของประเทศคู่ภาคี และสายการบินของประเทศที่สาม

๓.๖ เรื่องอื่น ๆ

(๑) การจัดสรรเวลาเข้าออกท่าอากาศยาน

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายรับทราบถึงปัญหาการจัดสรรเวลาเข้าออกท่าอากาศยานของสายการบิน Maldivian ที่ได้รับการแก้ไขแล้ว และตกลงที่จะอำนวยความสะดวกในการจัดสรรเวลาเข้าออกให้แก่สายการบินที่กำหนดของแต่ละฝ่าย ณ ท่าอากาศยานนานาชาติของทั้งสองประเทศ

(๒) ความร่วมมือและการฝึกอบรมด้านการบิน

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายรับทราบความต้องการสำหรับการฝึกอบรมด้านการบินและความร่วมมือด้านเทคนิคอื่น ๆ อาทิ การแลกเปลี่ยนทักษะความรู้และการช่วยเหลือทางเทคนิคในด้านการดำเนินบริการเครื่องบินน้ำ (Seaplane)

๔. ผลกระทบ

ผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - มัลดีฟส์ ในครั้งนี้ เป็นการปรับปรุงข้อบ่งชี้ในความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศและสิทธิการบิน เพื่อให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบันมากยิ่งขึ้น โดยรายละเอียดของข้อบ่งชี้ที่ได้รับการปรับปรุง ได้แก่ ความปลอดภัยการบิน และพิกัดอัตราค่าขนส่ง เป็นไปตามร่างมาตรฐานทั้งของไทยและตามท้องที่การค้าการบินพลเรือนระหว่างประเทศให้คำแนะนำ ซึ่งจะมีส่วนช่วยส่งเสริมและสนับสนุนให้ปฏิบัติการการบินของสายการบินที่กำหนดของทั้งสองฝ่าย มีความคล่องตัวและเป็นไปตามมาตรฐานสากลที่นานาชาติยอมรับ นอกจากนี้ การกำหนดสิทธิรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕ เป็นการเปิดโอกาสให้สายการบินที่กำหนดของทั้งสองฝ่ายสามารถเลือกวางแผนการให้บริการและขยายบริการเพื่อช่วยส่งเสริมการทำตลาดของสายการบินได้ในอนาคต โดยปัจจุบันมีสายการบินของไทยจำนวน ๒ สายการบิน ได้แก่ บริษัท การบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) และบริษัท ไทยแอร์เอเชีย จำกัด ทำการบินตรงไปยังมัลดีฟส์ และสายการบินของมัลดีฟส์จำนวน ๑ สายการบิน ได้แก่ สายการบิน Maldivian ทำการบินมายังประเทศไทย ทั้งนี้ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ได้ทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกันกับบริษัท การบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) ไปยังมัลดีฟส์อีกด้วย

๕. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๕.๑ กระทรวงคมนาคมได้มีหนังสือถึงกระทรวงการต่างประเทศขอรับข้อคิดเห็นต่อรายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - มัลดีฟส์ และเกี่ยวกับประเด็นมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๖๐ เพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้วมีความเห็น ดังนี้

๑) บันทึกความเข้าใจมีเนื้อหาสาระรวมถึงการแก้ไขความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐมัลดีฟส์ ฉบับลงนามเมื่อวันที่ ๒๑ ธันวาคม ค.ศ. ๑๙๘๙ และมีเนื้อหาสาระรวมถึงการแก้ไขใบพิกัดเส้นทางบินซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของความตกลงฯ โดยจะต้องได้รับการยืนยันโดยหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูต

๒) บันทึกความเข้าใจมีเนื้อหาสาระเกี่ยวข้องกับการลดอุปสรรคและการอำนวยความสะดวกด้านการค้าบริการทางอากาศระหว่างไทยกับรัฐบาลต่างประเทศ จึงเป็นหนังสือสัญญา

/เกี่ยวกับ....

เกี่ยวกับการค้าเสรีตามมาตรา ๑๗๘ วรรคสามของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๖๐ ทั้งนี้ หากส่วนราชการที่เกี่ยวข้องสามารถปฏิบัติตามพันธกรณีภายใต้บันทึกความเข้าใจได้โดยไม่ต้องออกพระราชบัญญัติเพื่อให้การเป็นไปตามหนังสือสัญญา รวมทั้งกระทรวงคมนาคมซึ่งเป็นส่วนราชการเจ้าของเรื่องพิจารณาแล้วเห็นว่า บันทึกความเข้าใจไม่เข้าข่ายหนังสือสัญญาอื่นที่อาจมีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจ สังคม หรือการค้าหรือการลงทุนของประเทศอย่างกว้างขวาง บันทึกความเข้าใจก็ไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ วรรคสองของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๖๐ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา

รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

๕.๒ กระทรวงคมนาคมพิจารณาแล้วมีความเห็นว่า สาระสำคัญของบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ เป็นการเสริมสร้างและขยายความร่วมมือในทางเศรษฐกิจและการค้าระหว่างสองประเทศ และมุ่งขจัด การกีดกันทางการค้า อันเป็นลักษณะการค้าเสรี ดังนั้น จึงเป็นหนังสือสัญญาเกี่ยวกับการค้าเสรีตามมาตรา ๑๗๘ วรรคสามของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๖๐ อย่างไรก็ตาม บันทึกความเข้าใจ ดังกล่าว มีสาระเป็นการปรับปรุงสิทธิการบินและข้อบทต่าง ๆ เพื่อให้เกิดความเหมาะสมและสอดคล้องกับ สถานการณ์ปัจจุบัน เป็นการอำนวยความสะดวกต่อธุรกิจการบินในการวางแผนให้บริการขนส่งผู้โดยสาร และสินค้า เพื่อสนับสนุนนโยบายส่งเสริมการท่องเที่ยว และการส่งออกของภาครัฐ จึงไม่มีผลกระทบต่อ ความมั่นคงทางเศรษฐกิจ สังคมหรือการลงทุนของประเทศอย่างกว้างขวางที่ต้องได้รับความเห็นชอบของ รัฐสภา ประกอบกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องสามารถปฏิบัติตามพันธกรณีภายใต้บันทึกความเข้าใจได้โดยไม่ต้องออกพระราชบัญญัติเพื่อให้การเป็นไปตามหนังสือสัญญา ดังนั้น จึงไม่เข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญา ที่กระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง ตามที่มีการกำหนด ขอบเขตหรือความหมายไว้ในมาตรา ๑๗๘ วรรคสองและวรรคสามของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๖๐ อีกทั้งไม่เข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญาประเภทอื่น กรณีจึงไม่ต้องได้รับความเห็นชอบ จากรัฐสภา

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงคมนาคมขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๖.๑ ให้ความเห็นชอบบันทึกความเข้าใจระหว่างไทย - มัลดีฟส์

๖.๒ มอบให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูต ยืนยันการมีผลใช้บังคับของบันทึกความเข้าใจดังกล่าวต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายศักดิ์สยาม ชิดชอบ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

สำนักงานปลัดกระทรวง

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๕๖๓๘-๙

โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๔๘๒๙, ๐ ๒๒๘๐ ๑๓๑๔

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ pornpimon.k@mot.go.th